

DE QUELS VACCINS POUR VOYAGEURS AVEZ-VOUS BESOIN AUJOURD'HUI?

Si vous planifiez un voyage à l'extérieur du Canada, vous pourriez être exposés à des risques pour la santé différents de ceux que vous courez à la maison. Certaines maladies infectieuses évitables par la vaccination et très rares au Canada peuvent être endémiques dans d'autres pays. C'est pourquoi il est important que vos vaccins de routine et vos vaccins pour voyageurs soient à jour.

Les recommandations concernant la santé à l'intention des voyageurs diffèrent d'une personne à l'autre et sont fonction de l'état de santé de chacun, de son statut sur le plan des vaccins, de la destination, du type de voyage, des activités prévues et de la durée du séjour. Consultez un spécialiste des soins de santé ou rendez-vous dans une clinique de santé-voyage, de préférence **quatre à six semaines** avant votre départ. Assurez-vous de connaître les risques de maladies infectieuses et d'être au courant des vaccins nécessaires pour votre destination.¹

CHOLÉRA / DIARRHÉE DES VOYAGEURS

- Je dois me rendre dans une région rurale où les installations sanitaires sont inadéquates.
- Je serai en contact étroit et travaillerai avec la population locale¹.
- Je pourrais être à risque accru de graves conséquences en raison de mon état de santé ou de facteurs liés à l'âge².
- En voyage, je ne peux pas me permettre une brève maladie.

ENCÉPHALITE À TIQUES

- Je participerai à des activités de plein air comme la randonnée, le camping et la natation.
- Je voyage dans une région où cette infection est endémique¹.

ENCÉPHALITE JAPONAISE

- Je me rendrai dans une région rurale de l'Asie du Sud-Est.
- Je participerai à des activités de plein air comme la randonnée, le camping et la natation¹.

FIÈVRE JAUNE

- Je vais me rendre en Amérique du Sud ou en Afrique, et j'aurai peut-être besoin d'une preuve de vaccination.
- Je dois voyager vers une destination tropicale pendant ou après la saison des pluies.
- Je participerai à des activités de plein air comme la randonnée, le camping et la natation.

GRIPPE

- Je n'ai pas reçu le vaccin contre la grippe saisonnière¹, et je suis âgé de plus de 6 mois⁴.

- Je pourrais être à risque accru de graves conséquences en raison de mon état de santé ou de facteurs liés à l'âge, les enfants, les femmes enceintes, les personnes de plus de 65 ans et les personnes immunodéprimées sont plus à risque de complications¹.

HÉPATITE A / HÉPATITE B (VACCINS INDIVIDUELS OU VACCIN COMBINÉ)

- Je n'ai jamais reçu le vaccin contre l'hépatite A ou l'hépatite B.
- Je dois me rendre dans une région rurale où les installations sanitaires sont inadéquates¹.
- Je me rendrai dans mon pays d'origine pour visiter des amis et des parents³.
- Je serai en contact étroit et travaillerai avec la population locale¹.
- Je suis peut-être à risque à cause de mon état de santé ou de mon style de vie (nouveaux partenaires sexuels, utilisation de drogues de la rue)¹.

MÉNINGITE À MÉNINGOCOQUES

- Je me rendrai en Afrique ou en Arabie Saoudite et pourrai avoir besoin d'une preuve de vaccination.
- Je n'ai pas reçu le vaccin contre les 4 ou 5 principales souches de bactéries méningococciques (A, C, W, Y ou A, C, W, Y et B)¹.

PNEUMOCOQUE

- J'ai 65 ans ou plus et :
 - je n'ai jamais reçu de vaccin antipneumococcique⁸.
 - il y a 5 ans ou plus que j'ai reçu le dernier vaccin⁸.
- J'ai moins de 65 ans, je n'ai pas reçu le vaccin antipneumococcique, et je suis peut-être à risque accru parce que :
 - je vis dans un établissement de soins de longue durée⁸.
 - je fume la cigarette⁸.
 - je souffre d'une maladie du cœur, des poumons (y compris l'asthme) ou du foie, ou d'une maladie rénale^{7,8}.
 - je souffre de diabète⁸.
 - je suis alcoolique⁸.
 - je souffre de troubles médicaux qui affectent mon système immunitaire (p. ex. le VIH) ou qui nécessitent un traitement immunosuppresseur⁸.

POLIOMYÉLITE

- Je n'ai jamais reçu le vaccin contre la polio.
- J'ai déjà reçu le vaccin, mais je dois me rendre dans une zone à risque élevé et pourrais bénéficier d'une seule dose de rappel à vie¹.

PPD / TUBERCULOSE

- Je n'ai jamais reçu le vaccin contre la tuberculose.
- Je me rendrai dans une région où cette infection est endémique.

- Je serai en contact étroit et travaillerai avec la population locale.

RAGE

- Je voyage avec un enfant qui a peut-être besoin d'être vacciné.
- Je prépare un long séjour dans une région où la rage est endémique, et où l'accès à une prise en charge post-exposition adéquate et sécuritaire est inconnu¹.

ROUGEOLE, OREILLONS, RUBÉOLE / VARICELLE (ROR / RORV)

- Je dois me rendre dans un pays où la vaccination n'est pas largement répandue¹.
- Je participerai à des événements ou à des activités qui attirent une grande foule.

TÉTANOS, DIPHTÉRIE ET COQUELUCHE (DT ET DCAT)

- Je n'ai pas reçu, ou je ne me rappelle pas avoir reçu un vaccin contenant de l'anatoxine tétanique ou contre la coqueluche (dcaT) à l'adolescence ou à l'âge adulte⁹.
- Il y a plus de 10 ans que j'ai reçu un vaccin contre le tétanos et un vaccin contenant de l'anatoxine diphtérique⁹.
- Je suis en contact avec des enfants et je veux réduire le risque de transmission de la coqueluche à ceux qui sont trop jeunes pour être pleinement protégés⁹.

TYPHOÏDE

- Je dois me rendre dans une région rurale où les installations sanitaires sont inadéquates.
- Je planifie un long séjour dans une région de l'Asie ou de l'Afrique où cette infection est endémique.
- Je me rendrai dans mon pays d'origine pour visiter des amis et des parents.
- Je voyage avec un enfant qui a peut-être besoin d'être vacciné¹.

VIRUS DU PAPILLOME HUMAIN (VPH)

- Je suis une femme de 9 à 45 ans, avec ou sans antécédents de tests Pap anormaux, de verrues génitales ou d'infection à VPH⁵.
- Je suis un homme de 9 à 26 ans, avec ou sans antécédents de verrues génitales ou d'infection à VPH⁵.

ZONA

- Je suis un adulte de 55 ans ou plus, et je n'ai pas reçu le vaccin contre le zona⁹.

VISITER NOTRE PAGE DE RESSOURCE : Vaccins411.ca/fr/travel-resources

¹ Agence de la santé publique du Canada. Guide canadien d'immunisation – Partie 3 – Vaccination des populations particulières. <http://www.phac-aspc.gc.ca/publicat/cig-gci/p03-10-fra.php>. ² Déclaration sur le nouveau vaccin oral contre le choléra et la diarrhée du voyageur <http://www.phac-aspc.gc.ca/publicat/ccdr-rmtc/05vol31/asc-dcc-7/index-fra.php>. ³ Résumé de la déclaration concernant les voyageurs internationaux qui ont l'intention de rendre visite à des amis et à des parents. <http://www.phac-aspc.gc.ca/publicat/ccdr-rmtc/15vol41/dr-rm41-05/com-1-fra.php>. ⁴ Un bon départ – Un guide santé à l'intention des voyageurs canadiens. <https://voyage.gc.ca/voyager/publications/un-bon-depart>. ⁵ Canada. Comité consultatif national de l'immunisation (CCNI). « Relevé des maladies transmissibles au Canada : Mise à jour sur les vaccins contre le virus du papillome humain (VPH) ». Volume 38, ACS-1, Jan. 2008. Agence de santé publique du Canada. Web, 20 mars 2013. ⁶ « Guide canadien d'immunisation : Partie 4 – Vaccins actifs – Vaccin contre le méningocoque. » Agence de santé publique du Canada. N. p., 30 nov. 2012. Web, 20 déc. 2013. ⁷ « Guide canadien d'immunisation : Partie 4 – Vaccins actifs – Vaccin contre l'hépatite B. » Agence de santé publique du Canada. N. p., 30 nov. 2012. Web, 20 déc. 2013. ⁸ « Guide canadien d'immunisation : Partie 4 – Vaccins actifs – Vaccin contre le pneumocoque. » Agence de santé publique du Canada. N. p., 30 nov. 2012. Web, 20 déc. 2013. ⁹ « Guide canadien d'immunisation : Partie 3 – Vaccination des populations particulières : Immunisation des adultes » Agence de santé publique du Canada. N. p., 27 août 2013. Web, 20 déc. 2013.

Aide-mémoire

Les vaccins recommandés pour voyageurs sont fonction de votre destination. Servez-vous de la liste ci-dessous pour identifier les vaccins que vous avez reçus et discuter de vos besoins avec votre spécialiste des soins de santé ou une clinique de voyage.

VACCINATIONS POUR VOYAGEURS À PRENDRE EN CONSIDÉRATION :

- | | |
|--------------------------|---------------|
| ■ Choléra | ■ Pneumonie |
| ■ Coqueluche | ■ Polio |
| ■ Diarrhée des voyageurs | ■ Rage |
| ■ Encéphalite à tiques | ■ Rougeole |
| ■ Encéphalite japonaise | ■ Rubéole |
| ■ Fièvre jaune | ■ Tétanos |
| ■ Grippe | ■ Tuberculose |
| ■ Hépatite A | ■ Typhoïde |
| ■ Hépatite B | ■ Varicelle |
| ■ Méningite | ■ VPH |
| ■ Oreillons | ■ Zona |

MES VACCINS DE ROUTINE SONT-ILS À JOUR?

- Oui ■ Non ■ Je ne sais pas

PARLEZ-EN AVEC VOTRE PROFESSIONNEL DE LA SANTÉ
Prenez rendez-vous pour mettre à jour votre vaccination et conservez ces renseignements.

Visitez www.vaccins411.ca pour trouver la clinique de vaccination la plus proche de chez vous.

411[®] vaccins

La ressource canadienne en ligne pour
localiser les cliniques de vaccination et
obtenir de l'information sur **l'immunisation**.



Consultez notre page de ressources sur les voyages où vous trouverez encore plus d'informations.



PARLEZ À VOTRE PROFESSIONNEL DE LA SANTÉ
4 À 6 SEMAINES AVANT VOTRE DÉPART
POUR SAVOIR QUELS VACCINS VOUS DEVEZ RECEVOIR!

www.vaccins411.ca

411[®] vaccins

Vaccins pour voyageurs



VOS VACCINS POUR VOYAGEURS SONT-ILS À JOUR?

Voici une liste des vaccins
dont vous pourriez avoir besoin :

Choléra • Coqueluche • Diarrhée des voyageurs
Encéphalite à tiques • Encéphalite japonaise
Fièvre jaune • Grippe • Hépatite A • Hépatite B
Méningite • Oreillons • Pneumonie • Polio
Rage • Rougeole • Rubéole • Tétanos
Tuberculose • Typhoïde • Varicelle • VPH • Zona